

Протокол

№

гр. София, 18.03.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 4 състав,
в публично заседание на 18.03.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Ваня Стоянова

при участието на секретаря Лилия Благоева, като разгледа дело номер **2175** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именно повикване в 10.25 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – М. А. Х., редовно призован, се явява и се представлява от адвокат Т. И., служебно назначен процесуален представител.

ОТВЕТНИКЪТ ПО ЖАЛБАТА – ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА ДАБ ПРИ МС, редовно призован, се представлява от ЮРИСКОНСУЛТ М. К., редовно упълномощен, с пълномощно по делото.

СГП – редовно призована, не се представлява.

ПРЕВОДАЧ – И. З., редовно призована, се явява.

АДВОКАТ И. – Да се даде ход на делото.

ЮРИСКОНСУЛТ К. – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че преди да се произнесе по хода на делото, следва да снесе самоличността на преводача с цел да осигури правото на участие на жалбоподателя в процеса, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

СНЕМА самоличността на преводача И. Х. З., 58 г., без дела и родство със страните по делото и техните представители.

СЪДЪТ напомни наказателната отговорност, която носи по чл. 290, ал. 2 НК. Преводачът обеща да даде точен и верен превод

СЪДЪТ счита, че липсват процесуалните пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание и

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА депозираната жалбата.
ДОКЛАДВА административната преписка.

АДВОКАТ И. – Поддържам жалбата. Моля да приемете административната преписка в цялост, представена от ответника. Няма да соча доказателства, нямам доказателствени искания.

ЮРИСКОНСУЛТ К. – Оспорвам жалбата. Моля да приемете административната преписка. Моля да приемете две актуални справки за А. от Дирекция „Международна дейност“. Представям копие за ответната страна. Нямам други доказателства, нямам доказателствени искания.

АДВОКАТ И. – Да се приемат представените справки.

СЪДЪТ по доказателствата

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА жалбата.

ПРИЕМА и прилага изпратената с писмо по опис административна преписка от 27.02.2025 г.

ПРИЕМА и прилага два броя справки от Дирекция „Международна дейност“ от 30.12.2024 г. и от 06.02.2025 г. за актуалната обществено политическа и икономическа обстановка в А..

СЪДЪТ счита делото за изяснено от фактическа страна, приключва съдебното дирене и

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВОКАТ И. – Моля да отмените оспореното решение като неправилно и незаконосъобразно по следните съображения, извън вече изложените в депозираната жалба. Считаю, че решението, издадено от Председателя на ДАБ е изключително формално, обсъдени са всички предпоставки по чл. 8 и чл. 9 съвсем бланкетно със становище, че съответно чужденеца не следва да получи международна закрила. Задължение по чл. 75, ал. 2 от ЗУБ е проверка на всички факти и обстоятелства от значение за личното положение на молителя, на кандидата за закрила и държавата му на произход, независимо дали същият е релевирал конкретни опасения. Това идва и от принципа на служебното начало, което в случая абсолютно не е изпълнено от ответника. В представената и приета по настоящето дело справка, изхождаща от самия ответник, изрично е посочено, че таджиките, това е етническа група, към която принадлежи моя доверител, което е описано и в решението и се приема за установен факт, че цивилни лица са подлагани на обиски, произволни арести, задържания, разселвания, има данни за убийства, нарушения на правата на личността. Считаю, че в

конкретния случай административният орган не е изпълнил задължението си, като при постановяване на административния акт не е обсъдил положението на етническата група на таджиките в А. и в контекста на непризнатото от нито една държава от международната общност – Правителство на талибаните. Считам, че по този начин всички заключения за липсата на предпоставки по чл. 8 и чл. 9 са абсолютно бланкетно необосновани. Считам, че доколкото естеството на спора не позволява решаването му по същество, преписката следва да бъде върната за ново разглеждане и произнасяне. Няма никакво значение дали самият жалбоподател се е позовал на конкретни опасения, задължение на административния орган е да ги обсъди, защото в противен случай рискува да наруши принципа „non-refoulement“, който е основен принцип в бежанското право, а именно забраната за връщане. Моля да ми бъде издаден препис от протокола от съдебното заседание за послужване пред Националното бюро за правна помощ.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. А. Х. – Когато беше проведено интервюто не знаех какво представлява то, като стъпка в бежанския процес. Преводачът И. З. е свидетел, че аз бях в много тежко състояние в болница. Там тя дойде да ме регистрира и когато бях изписан от болницата се проведе интервюто, без никой да ми каже, че това е най-важната част от процедурата, а аз не бях психически подготвен за това. Многократно съм получавал заплахи от талибаните, които искаха да ме принудят да воювам на тяхна страна, но аз не се съгласих, затова Ви моля да върнете преписката, за да може да се проведе по-истинско и реално интервю с мен.

ЮРИСКОНСУЛТ К. – Моля да отхвърлите жалбата и да постановите съдебен акт, с който да потвърдите решението на Председателя на ДАБ при МС като правилно и законосъобразно издадено. Административният орган е спазил административнопроизводствените правила при издаването на своето решение и материални закон. Чуждият гражданин не отговаря на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ, видно от неговата бежанска история той казва, че не е желал да подава молба, а е бил принуден, искал е да отиде в Германия, имало безработица в А. и икономически проблеми, но това не са основания за предоставяне на международна закрила. Никога не е бил заплашван, арестуван и преследван. Никога не е упражнявано насилие върху него. Той по-скоро има мигрантски подбуди, а не подбуди, които да предоставят международна закрила заради икономически проблеми и безработица, това са неговите твърдения. Административният орган обосновава изводи, че не е необходимо връщането на преписката. Изцяло е изяснена бажанската история, поради което моля да потвърдите решението като правилно и законосъобразно.

На преводача да се изплати възнаграждение в размер на 80,00 лева от бюджета на съда.

Издаде се РКО за сумата от 80,00 лева.

Да се издаде препис от протокола на адвокат И..

СЪДЪТ ЩЕ ПОСТАНОВИ СВОЯ СЪДЕБЕН АКТ В ЗАКОННИЯ СРОК!

Протоколът се изготви в съдебно заседание, което приключи в 10.38 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР:

